



截止報名日期 Application Deadline : 10 / 14 / 2018 隊伍名稱 Team Name (必須填寫 Must fill-in) : _____

參加組別 Entry Division :

- 幼兒組 (家長和一位 3-5 歲小童*) Elementary Division (Child aged between 3 to 5* with no more than 2 parents)
- 初級組 (家長和一位 6-8 歲小童*) Intermediate Division (Child aged between 6 to 8* with no more than 2 parents)
- 高級組 (家長和一位 9-12 歲小童*) Advanced Division ((Child aged between 9 to 12* with no more than 2 parents)

*小童年齡以比賽日 2018 年 10 月 28 日計算 Child's age counted as at 28th Oct, 2018

參加小孩 (年齡必須界乎 3 至 12 歲) Participating Child (Age must be within 3-12) 請以正楷填寫資料 PLEASE USE BLOCK LETTERS

中文姓名 Chin. Name	英文姓名 Eng. Name	性別 Sex <input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
出生日期 Date of Birth (mm-dd-yyyy)	就讀學校 Name of School	就讀年級 Class

參加者家長(1) Participating Parent (1) - 主要聯絡人 Major Contact Person 請以正楷填寫資料 PLEASE USE BLOCK LETTERS

中文姓名 Chin. Name	英文姓名 Eng. Name	性別 Sex <input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
手提電話 Mobile Number	電郵地址 Email	家長與小孩之關係 Relationship with Child
會和小童一同在台上走貓步嗎? Will Parent (1) perform catwalk on stage with child? <input type="checkbox"/> 會 Yes <input type="checkbox"/> 不會 No		

參加者家長(2) Participating Parent (2) 請以正楷填寫資料 PLEASE USE BLOCK LETTERS

注意: 如只有家長 (1) 與小童在台上走貓步, 則不用填寫此部份 This part is not required if only Parent (1) will perform catwalk on stage with child.

中文姓名 Chin. Name	英文姓名 Eng. Name	性別 Sex <input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female
手提電話 Mobile Number	電郵地址 Email	家長與小孩之關係 Relationship with Child

參賽服裝 Competition Outfit

1. 請確保已細閱本活動之參賽者須知 (於報名詳情內)。
Please ensure that you have read this activity's 'Note for Participants'. (from Application details).

2. 評分只根據活動當日小孩在台上穿上的改造衣物及 / 或以環保方式創造的配飾。

Judging will be solely based on the modified clothing item(s) on the child and/or the accessories created in an environmentally-friendly manner that is/are worn by the child on the stage.

改裝之服飾 Transformed Apparel :

(可多選, 最少選 1 件上衣 / 下衣 / 連身服。
Multiple option, at least 1 top / bottom / one-piece).

- 上衣 Top
- 下衣 Bottom
- 連身服 One-piece
- 配飾 (請注明) Accessories (please specify) : _____

服裝主題 Apparel Topic : _____

(例子: 萬聖節、超級英雄、郊遊、舞會、都市...)
(Example: Halloween, Superheroes, Picnic, Banquet, cosmopolitan)

改裝部分之說明及設計意念 / 靈感 Description of the Transformed Parts & Design Idea / Inspiration

--

報名費用 Application Fee

<input type="checkbox"/> 現金 Cash 親臨本會遞交# Please submit donation amount to our office#.	<input type="checkbox"/> 劃線支票 Cheque 支票號碼 Cheque no. : _____ 抬頭請寫「香港兒童基金會有限公司」,並於支票背面註明 1) 參賽者們姓名 及 2) 聯絡電話, 連同報名表格交回本會#。 Payable to "Hong Kong Children Foundation Limited". Please specify 1) contact person's name and 2) contact number on the back of the cheque, then submit to HKCF's office#.	<input type="checkbox"/> 銀行轉帳 Bank Transfer 存入本會中國銀行(香港)戶口 : 012-813-0-006262-4, 並把存款單收據交回本會#。請於存款收據背面請註明 1) 聯絡人姓名及 2) 聯絡電話。 Please transfer the amount to Bank of China (Hong Kong): 012-813-0-006262-4 , and submit the bank receipt to HKCF's office#. Please specify 1) contact person's name and 2) contact number on the back of the receipt.
<input type="checkbox"/> 豁免報名費 (只適用於綜援計劃受助或全免學校書簿津貼計劃受惠家庭) Fee exemption (only applicable to family under Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) Scheme or full subsidy from the School Textbook Assistance (TA) Scheme) 選擇此項之參加者需要於截至日期前遞交有效的綜援受惠人醫療費用豁免證明書或社會福利署發出的綜援金額通知書 / 書簿津貼結果通知書到本會#, 以證明你的家庭於整個評核年度或現正接受資助。收到我們電郵確認, 報名才有效。 Participants who select this option must submit valid CSSA Recipient's Medical Expenses Exemption Certificate or the Social Security Department's CSSA Amount Notice / TA Scheme results notice to HKCF# before application deadline, in order to prove that your family is receiving subsidy throughout the assessment year or is currently receiving subsidy. Registration will become valid only after retrieval of our confirmation via email.		

請參閱「遞交填妥表格」部分之遞交方法 Please refer to the details in the "Application Form Submission" column below

#提交填妥表格 Application Form Submission

參加者請於截止日期前將填妥的報名表格及參賽作品, 連同報名費用 / 資助證明電郵至 info@hkcf.org.hk、傳真至 2338 7127、郵寄或親身遞交回【香港兒童基金會】九龍鑽石山大有街 32 號泰力工業中心 6 樓 03-04 室。請註明【香港兒童基金會「童夢飛翔」親子慈善 Fashion Show 2018】及參加者姓名、聯絡電話及參加組別。劃線支票請郵寄或親身交予本會, 現金需親臨本會會址遞交, 請勿郵寄現金。
Please submit the application form with the filled in application form and necessary document proof via email to info@hkcf.org.hk, fax to 2338 7127, mail or in person to Hong Kong Children Foundation to Unit 03-04, 6/F, Laurels Industrial Centre, 32 Tai Yau Street, Diamond Hill, KLN., H.K. Please specify "Hong Kong Children Foundation Family Charity Fashion Show 2018". For crossed cheques, please mail or submit them in person. For cash, please submit in person. Please do NOT mail cash.

提交電子格式照片【必須】 Digital Photo Submission [Compulsory]

參賽者必須於提交報名表及同時上載舊衣服「改裝前」的電子格式照片 (最多 3 張)。

Participants **must** submit photo(s) of the clothing that is "before the makeover" in **digital format** (at most 3 photos), along with the submitted application.

提交方法 Submission Method :

A. 使用傳真 / 郵寄 / 親身提交報名表之參加者 Participants who apply via fax/ mail/in-person :

> 請於 www.hkcf.org.hk/hkcf-fashionshow2018-photoupload 上載照片 Please upload your photo at www.hkcf.org.hk/hkcf-fashionshow2018-photoupload

B. 使用電郵提交報名表之參加者 Participants who apply via email :

> 請把電子格式相片連同報名表格 / 資助證明電郵至 info@hkcf.org.hk Please send the digital photo along with the enrolment form / document proof via email at info@hkcf.org.hk

比賽細則及條款

- 如屬綜援計劃受助或全免學校書簿津貼計劃受惠家庭之參加者, 必須提交證明文件。參賽資格將以本會之確認電郵為準
- 如參賽者未有提交足夠報名費 (綜援計劃受助或全免學校書簿津貼計劃受惠家庭之參加者除外), 報名將不獲確認。
- 參賽資格不可轉讓。參加者須確保其提供的個人資料正確無誤。如有違規者因虛報資料或偽冒他人身份參賽而導致本會或其他參加者蒙受損失, 本會保留向相關人士追究法律責任的權利。
- 大會保留限制及拒絕接受報名的權利。
- 如香港天文台在活動當日上午 9 時已發出紅色或黑色暴雨警告訊號, 3 號或以上熱帶氣旋訊號, 活動將會取消。任何有關活動的臨時改動或取消, 將以大會網站公佈為準。
- 如活動因惡劣天氣或其他原因被迫取消, 活動將不會重辦, 而所有捐款及費用將不獲退還。
- 大會保留使用參加者的肖像權作活動宣傳之用。
- 大會擁有修改及解釋以上規則及資料的權利。
- 如有任何爭議, 本會將保留一切比賽細節及規則的最終決定權

Terms and Conditions

- Participants under CSSA Scheme or full subsidy from the School TA Scheme must upload supporting documents. Participant's eligibility will be confirmed by email sent out from HKCF.
- For entrant who fails to submit sufficient registration fee (except for participants under CSSA Scheme or full subsidy from the School TA Scheme), the registration will not be valid.
- Competition entries are strictly non-transferable. Participants should ensure that the personal data he or she provides is accurate. In the event of false declaration or impersonation resulting in loss or damage to HKCF or other participants, HKCF reserves the rights to take legal actions against the parties involved.
- HKCF reserves the rights to limit and refuse entries without providing any reasons to the participants.
- The event will be cancelled if the Red or Black Rainstorm Warning Signals, or the Tropical Cyclone Signal No.3 or above is issued by the Hong Kong Observatory at or before 9 a.m. on the event day. Any temporary changes or cancellations of the event will be subject to the announcement on HKCF's website.
- If the event is cancelled due to bad weathers or other circumstances, all donations and fees will not be refunded.
- HKCF reserves the rights to use the images of participants for promotional purposes.
- HKCF has the rights to modify and explain the above rules
- In case of any dispute, HKCF retains the final decision of all competition details and rules.

聲明:

一經報名, 即表示報名人士願意授權予大會及贊助機構在毋須經本人審查而可永久地在任何地方使用所有報名人士的肖像、姓名、聲線及個人資料作為活動籌辦、傳媒及推廣之用 (包括相片、錄像及多媒體錄像等)。香港兒童基金會所收集的個人資料只供本會及本會授權的服務提供者作出收據、通訊、籌款及收集意見之用。所有資料絕對保密。

Declaration:

Upon registration, applicants agrees to authorize HKCF and sponsoring organizations to use the portraits, names, voices and personal data of the applicants permanently for the use in event planning, media and promotion (including photos, videos and multimedia videos, etc.) without any prior approval by the applicant. The personal data collected by the HKCF is only used by HKCF and the service providers authorized by HKCF to make receipts, newsletters, fundraising and collecting opinions. All information is strictly confidential.

我同意並遵守比賽細則及條款。I agree with and would comply with the terms and conditions with this competition.

家長 / 監護人簽署 Parent/ Guardian's Signature	家長 / 監護人姓名 Parent/ Guardian's name	日期 Date
---	------------------------------------	---------